

Київський університет імені Бориса Грінченка
Факультет української філології, культури і мистецтва
Кафедра української літератури, компаративістики і грінченкознавства

«ЗАТВЕРДЖУЮ»
Проректор з науково-методичної
та навчальної роботи

О. Б. Жильцов
« 01 » вересня 2023 р

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

СВІТОВА ЛІТЕРАТУРА: ТЕОРІЯ ЛІТЕРАТУРИ

для студентів

спеціальності 035 Філологія
освітнього рівня першого (бакалаврського)
освітньої програми 035.04.01 Мова і література (англійська)
освітньої програми 035.043.02 Мова і література (німецька)
освітньої програми 035.051.01 Мова і література (іспанська)
освітньої програми 035.052.02 Мова і література (італійська)
освітньої програми 035.055.02 Мова і література (французька)
освітньої програми 035.069.02 Мова і література (японська)
освітньої програми 035.065.01 Мова і література (китайська)

КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА
Ідентифікаційний код 02136554
Начальник відділу
моніторингу якості освіти
Програма № 2574/23

(підпис) (прізвище, ініціали)
« 01 » вересня 2023 р.

Київ — 2023

Розробник:

Жигун Сніжана Віталіївна, доктор філологічних наук, доцент, доцент кафедри української літератури і компаративістики.

Викладач:

Жигун Сніжана Віталіївна, доктор філологічних наук, доцент, доцент кафедри української літератури і компаративістики.

Вишницька Юлія Василівна, доктор філологічних наук, доцент, доцент кафедри світової літератури.

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри української літератури і компаративістики

Протокол від 31 серпня 2023 р. № 10

Завідувач кафедри _____ (О. О. Бровко)

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми 035.04.01 Мова і література (англійська)

_____._____.2023 р.

Гарант освітньої програми _____ (Якуба В.Є.)

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми 035.043.02 Мова і література (німецька)

_____._____.2023 р.

Гарант освітньої програми _____ (Шанюк О.В.)

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми 035.051.01 Мова і література (іспанська)

_____._____.2023 р.

Гарант освітньої програми _____ (Тигун Сніжана В.І.)

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми 035.052.02 Мова і література (італійська)

_____._____.2023 р.

Гарант освітньої програми _____ (Качинська А.А.)

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми 035.055.02 Мова і література (французька)

____.____.2023 р.

Гарант освітньої програми _____ (Ласка І.В.)

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми
035.069.02 Мова і література (японська)

____.____.2023 р.

Гарант освітньої програми _____ (Мокшанов Д.С.)

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми
035.065.01 Мова і література (китайська)

____.____.2023 р.

Гарант освітньої програми _____ (Мешчан С.Ф.)

Робочу програму перевірено

01.09.2023 р.

Заступник декана _____ (Теробець С.У.)

Пролонговано:

на 20__/20__ н.р. _____ (_____) «__» 20__ р. протокол №__

на 20__/20__ н.р. _____ (_____) «__» 20__ р. протокол №__

на 20__/20__ н.р. _____ (_____) «__» 20__ р. протокол №__

на 20__/20__ н.р. _____ (_____) «__» 20__ р. протокол №__

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Світова література

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	денна	заочна
Вид дисципліни	Обов'язкова	
Мова викладання, навчання та оцінювання	українська	
Загальний обсяг кредитів/годин	18/540	
Курс	1-4	
Семестр	1-7	
Кількість змістових модулів з розподілом	36	
Обсяг кредитів	18	
Обсяг годин, зокрема:	540	
Аудиторні	252	
Модульний контроль	36	
Семестровий контроль		
Самостійна робота	192	
Форма семестрового контролю	Іспити, заліки	

Теорія літератури

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	денна	заочна
Вид дисципліни	Обов'язкова	
Мова викладання, навчання та оцінювання	Українська	
Загальний обсяг кредитів/годин	2/60	
Курс	4	
Семестр	7	
Кількість змістових модулів з розподілом	2	
Обсяг кредитів	2	
Обсяг годин, зокрема:	60	
Аудиторні	28	
Модульний контроль	4	
Семестровий контроль	-	
Самостійна робота	28	
Форма семестрового контролю	залік	

2. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Мета: осмислити основну проблематику сучасного літературознавства, засвоїти термінологію та методологію дослідження художнього тексту.

Завдання:

Сформуувати такі компетентності:

Загальні:

світоглядна компетенція: здатність до критичного мислення й ціннісносвітоглядної реалізації особистості.

громадянська компетенція: цінування та повага різноманітності та мультикультурності.

комунікативна компетенція: увага до відмінностей та впливу культури (здатність до культурної чутливості та здатності ідентифікувати і вживати різні способи спілкування з представниками інших культур).

Фахові:

країнознавча компетенція (знання студентів про культуру країни, мова якої вивчається; володіння студентами особливостями мовленнєвої та немовленнєвої поведінки носіїв мови в певних ситуаціях спілкування).

3. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ДИСЦИПЛІНОЮ

Знання та розуміння:

літературознавчих понять, основних етапів розвитку літератури, її суспільної ролі, основних етапів життєвого і творчого шляху письменників, історичних ознак понять народності літератури, художнього образу, зарубіжної художньої літератури як культурної та мовної цілісності, жанровостилістичних особливостей творів мовою оригіналу та ознак їх перекладів;

Застосування знань та розуміння:

здатність досліджувати поетику оригінального і перекладного тексту, з'ясувати властивості мови літературного твору, засоби художньої виразності, жанрові різновиди, особливості образної системи, визначати стиль художнього твору та індивідуальний стиль письменника, виокремлювати змістові домінанти тексту, здійснювати власну інтерпретацію художнього твору, визначати художню своєрідність творів і творчості письменника загалом, послуговуючись системою основних понять і термінів літературознавства;

Формування суджень:

Здатність осмислювати мистецтво слова як систему систем, розуміти еволюційний шлях розвитку світового літературознавства.

4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Тематичний план для денної форми навчання

№	Назви змістових модулів, тем	У с ь о г о	Розподіл годин за видами робіт				
			Аудиторна				
			Ле кц ії	Се мі на ри	П ра кт ич ні	Ла бо ра то рні	М од ул ьні
Змістовий модуль 1. Суспільні контексти літератури							
1	Література і суспільство	6	2	2	2		
2	Література і географія	10	1		2		7
3	Література і історія	3	1	2			
4	Література і психологія	9		2			7
	Модульний контроль	2					2
	<i>Разом</i>	30	4	6	4		2 14
Змістовий модуль 2. Формальні контексти літератури							
5	Література і мистецтво	6	2	2	2		
6	Література і традиція	11	2	2			7
7	Література і цифрові технології	11		2	2		7
	Модульний контроль	2					2
	<i>Разом</i>	30	4	6	4		2 14
	<i>Підготовка до проходження підсумкового контролю</i>						
	<i>Усього</i>	60	8	12	8		4 28

5. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1

Тема 1.

Лекція 1. Література і суспільство.

Література як соціальне явище. Як література формує уявлення про суспільно прийнятне. Літературна антропологія. Марксизм. Структуралісти та теза: «немає нічого поза політикою». Феміністична критика. Подія у художньому творі. Фабула і сюжет. Фремінг.

Лекція 2. Література і географія.

Поняття світова література. Література і колоніалізм. Е.Саїд та його праця «Культура й імперіалізм». Література імперій. Соціальний і пригодницький романи як явище імперської літератури. Подорожня література. Поняття геокритики. Основи аналізу простору в художньому тексті. Особливості аналізу простору в тексті.

Лекція 3. Література і історія

Поняття основоположних текстів. Літописи і хроніки у Середньовіччі. Новий історизм. Історичний роман у часи романтизму і тепер. Г.Лукач про історичний роман. Література травми. Альтернативна історія та ретророман як жанри постмодернізму. Особливості аналізу часу в художньому творі.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2 ЛІТЕРАТУРА ЯК СИСТЕМА

Лекція 4. Література і мистецтво

Поняття мистецтва та творчості. Класифікація мистецтв. Стилi мистецтв та їхні домінанти. Сильовий аналіз тексту. Роман про митця. Теорія компаративістики. Екфразис. Лібретто, ілюстрація та екранізація. Інтермедіальний аналіз.

Лекція 5. Література і традиція

Література і нон-фікшн. Наратологія. Оповідні можливості. Міф у художньому творі від античності до тепер. Інтертекстуальність. Типи інтертекстуальності за Женеттом. Метапроза і особливості нарації. Текст у тексті. Літературні ієрархії: висока і масова література ХХ ст. Поняття формульної літератури. Жанри масової літератури. Література подвійного кодування постмодернізму. Детектив ХІХ, ХХ і ХХІ століття.

6. КОНТРОЛЬ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ

6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів

Денна форма

Вид діяльності студента	Максимальна кількість балів за одиницю	Модуль 1		Модуль 2	
		к-ть одиниць	максимальна кількість балів	к-ть одиниць	максимальна кількість балів
Відвідування лекцій	1	2	2	2	2
Відвідування семінарських занять	1	3	3	3	3
Робота на семінарському занятті	10	3	30	3	30
Відвідування практичного	1	2	2	2	2
Робота на практичному	10	2	20	2	20
Виконання завдань для самостійної роботи	5	2	10	2	10
Виконання модульної роботи	25	1	25	1	25
<i>Разом</i>			92		92

Коефіцієнт: $184: 100=1,8$

6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії їх оцінювання Денна форма

Тема 2. Аналіз простору в художньому тексті.

Проаналізуйте простір у романі «Оповідь служниці»: як він організований? як представлений? яке його значення для фабули? який сенс він несе? Наведіть принаймні 2 цитати з тексту.

Вимоги до оформлення

Обсяг тексту: до 2 000 знаків. Текст набирається машинописно шрифтом Таймз нью романз, 14 кеглем, одинарним інтервалом.

Критерії оцінювання

1. Максимальна оцінка — 5 балів.

Критерії оцінювання	Вищий стандарт	Відповідає стандартам	Наближення до стандартів	Нижче стандартів
Розкриття теми	Творчо розкрито тему та викладено основні моменти для обговорення.	Розкрито тему та викладено основні моменти для обговорення.	В тексті викладено деякі моменти для обговорення.	В тексті не розкрито тему.
<i>Бали</i>	2	1,5	1	0,5
Визначення фактів	Студент/ка точно виявляє особливості тексту, дає чітке обґрунтування, чому ці факти стосуються певного аспекту.	Студент/ка точно виявляє основні текстові особливості та дає обґрунтоване пояснення, чому ці факти стосуються певного аспекту.	Студент/ка виявляє окремі текстові особливості і використовує слабке пояснення.	Студент/ка має труднощі з пошуком особливостей тексту.
<i>Бали</i>	2	1,5	1	0,5
Дотримання дедлайна	Робота подана відповідно до зазначеного дедлайна.		Робота подана із запізненням до 24 год. від зазначеного часу.	Робота подана із запізненням більше ніж 24 години від зазначеного часу.
<i>Бали</i>	5		2	0
Всього	5 балів			

Тема 3. Аналіз зображення персонажів у художньому тексті.

Проаналізуйте персонажа з роману «Міст над Дриною»: як його зображено? Як розкривається його внутрішній світ? Яке значення мають ім'я, зовнішність, мова, поведінка? які почуття зображено? Як автор трактує психіку свого героя?

Наведіть принаймні 2 цитати з тексту.

Вимоги до оформлення

Обсяг тексту: до 2 000 знаків. Текст набирається машинописно шрифтом Таймз нью романз, 14 кеглем, одинарним інтервалом.

Критерії оцінювання

1. Максимальна оцінка — 5 балів.

Критерії оцінювання	Вищий стандарт	Відповідає стандартам	Наближення до стандартів	Нижче стандартів
Розкриття теми	Творчо розкрито тему та викладено основні моменти для обговорення.	Розкрито тему та викладено основні моменти для обговорення.	В тексті викладено деякі моменти для обговорення.	В тексті не розкрито тему.
<i>Бали</i>	2	1,5	1	0,5
Визначення фактів	Студент/ка точно виявляє особливості тексту, дає чітке обґрунтування, чому ці факти стосуються певного аспекту.	Студент/ка точно виявляє основні текстові особливості та дає обґрунтоване пояснення, чому ці факти стосуються певного аспекту.	Студент/ка виявляє окремі текстові особливості і використовує слабе пояснення.	Студент/ка має труднощі з пошуком особливостей тексту.
<i>Бали</i>	2	1,5	1	5
Дотримання дедлайна	Робота подана відповідно до зазначеного дедлайна.		Робота подана із запізненням до 24 год. від зазначеного часу.	Робота подана із запізненням більше ніж 24 години від зазначеного часу.
<i>Бали</i>	5		2	0
Всього	5 балів			

Тема 6. Інтертекстуальний аналіз тексту.

Проаналізуйте інтертекст у романі «Мене називають Червоний»: які види інтертекстуальних зв'язків представлено? яка їхня функція? на що вказують джерела запозичення?

Наведіть принаймні 2 цитати з тексту.

Вимоги до оформлення

Обсяг тексту: до 2 000 знаків. Текст набирається машинописно шрифтом Таймз нью романз, 14 кеглем, одинарним інтервалом.

Критерії оцінювання

1. Максимальна оцінка — 5 балів.

Критерії оцінювання	Вищий стандарт	Відповідає стандартам	Наближення до стандартів	Нижче стандартів
Розкриття теми	Творчо розкрито тему та викладено основні моменти для обговорення.	Розкрито тему та викладено основні моменти для обговорення.	В тексті викладено деякі моменти для обговорення.	В тексті не розкрито тему.
<i>Бали</i>	2	1,5	1	0,5
Визначення фактів	Студент/ка точно виявляє особливості тексту, дає чітке	Студент/ка точно виявляє основні текстові особливості	Студент/ка виявляє окремі текстові особливості і	Студент/ка має труднощі з пошуком особливостей тексту.

	обґрунтування, чому ці факти стосуються певного аспекту.	та дає обґрунтоване пояснення, чому ці факти стосуються певного аспекту.	використовує слабке пояснення.	
<i>Бали</i>	2	1,5	1	5
Дотримання дедлайна	Робота подана відповідно до зазначеного дедлайна.		Робота подана із запізненням до 24 год. від зазначеного часу.	Робота подана із запізненням більше ніж 24 години від зазначеного часу.
<i>Бали</i>	5		2	0
Всього	5 балів			

Тема 7. Література і цифрова епоха

Проаналізуйте функцію електронних листів у романі «Замок в Піренеях»: що б змінилося, якби текст був написаний у формі звичайних листів? Поміркуйте, чому автор обрав цю форму?

Вимоги до оформлення

Обсяг тексту: до 2 000 знаків. Текст набирається машинописно шрифтом Таймз нью романз, 14 кеглем, одинарним інтервалом.

Критерії оцінювання

1. Максимальна оцінка — 5 балів.

Критерії оцінювання	Вищий стандарт	Відповідає стандартам	Наближення до стандартів	Ниже стандартів
Розкриття теми	Творчо розкрито тему та викладено основні моменти для обговорення.	Розкрито тему та викладено основні моменти для обговорення.	В тексті викладено деякі моменти для обговорення.	В тексті не розкрито тему.
<i>Бали</i>	2	1,5	1	0,5
Визначення фактів	Студент/ка точно виявляє особливості тексту, дає чітке обґрунтування, чому ці факти стосуються певного аспекту.	Студент/ка точно виявляє основні текстові особливості та дає обґрунтоване пояснення, чому ці факти стосуються певного аспекту.	Студент/ка виявляє окремі текстові особливості і використовує слабке пояснення.	Студент/ка має труднощі з пошуком особливостей тексту.
<i>Бали</i>	2	1,5	1	5
Дотримання дедлайна	Робота подана відповідно до зазначеного дедлайна.		Робота подана із запізненням до 24 год. від зазначеного часу.	Робота подана із запізненням більше ніж 24 години від зазначеного часу.
<i>Бали</i>	5		2	0
Всього	5 балів			

6.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання

Модульний контроль 1.

Написання тексту-аналізу художнього твору на задану викладачем тему.

Критерії оцінювання	Вищий стандарт	Відповідає стандартам	Наближення до стандартів	Нижче стандартів
Розкриття теми	Творчо розкрито тему та викладено основні моменти для обговорення.	Розкрито тему та викладено основні моменти для обговорення.	В тексті викладено деякі моменти для обговорення.	В тексті не розкрито тему.
<i>Бали</i>	10	7,5	5	1
Експертність	Демонструє глибоке розуміння обраного питання. Вільно володіє термінами	Демонструє хороше розуміння обраного питання. Застосовує обмежений набір термінів	Демонструє добре розуміння частин обраного питання. Знає окремі терміни	Недостатньо розуміє обране питання. Не володіє термінологією
	10	7,5	5	1
Визначення особливостей тексту	Студент/ка точно виявляє особливості тексту, дає чітке обґрунтування, чому ці особливості стосуються певного аспекту.	Студент/ка точно виявляє основні текстові особливості та дає обґрунтоване пояснення, чому ці особливості стосуються певного аспекту.	Студент/ка виявляє окремі текстові особливості і використовує слабке пояснення.	Студент/ка має труднощі з пошуком особливостей тексту.
<i>Бали</i>	20	15	10	5
Дотримання дедлайна	Робота подана відповідно до зазначеного дедлайна.		Робота подана із запізненням до 24 год. від зазначеного часу.	Робота подана із запізненням більше ніж 24 години від зазначеного часу.
<i>Бали</i>		5	2	0
Всього			5 балів	

Модульний контроль 2

Написання тексту-аналізу художнього твору на задану викладачем тему.

Критерії оцінювання

1. Максимальна оцінка — 25 балів.

Критерії оцінювання	Вищий стандарт	Відповідає стандартам	Наближення до стандартів	Нижче стандартів
Розкриття теми	Творчо розкрито тему та викладено основні моменти для обговорення.	Розкрито тему та викладено основні моменти для обговорення.	В тексті викладено деякі моменти для обговорення.	В тексті не розкрито тему.
<i>Бали</i>	10	7,5	5	1
Експертність	Демонструє глибоке розуміння обраного питання. Вільно володіє термінами	Демонструє хороше розуміння обраного питання. Застосовує обмежений набір термінів	Демонструє добре розуміння частин обраного питання. Знає окремі терміни	Недостатньо розуміє обране питання. Не володіє термінологією
	10	7,5	5	1
Визначення	Студент/ка точно	Студент/ка точно	Студент/ка виявляє	Студент/ка має

особливостей тексту	виявляє особливості тексту, дає чітке обґрунтування, чому ці особливості стосуються певного аспекту.	Виявляє основні текстові особливості та дає обґрунтоване пояснення, чому ці особливості стосуються певного аспекту.	окремі текстові особливості і використовує слабе пояснення.	труднощі з пошуком особливостей тексту.
<i>Бали</i>	20	15	10	5
Дотримання дедлайна	Робота подана відповідно до зазначеного дедлайна.		Робота подана із запізненням до 24 год. від зазначеного часу.	Робота подана із запізненням більше ніж 24 години від зазначеного часу.
<i>Бали</i>	5		2	0
Всього	5 балів			

6.4. Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання

Підсумковий контроль здійснюється у формі заліку.

6.5. Шкала відповідності оцінок

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
A	100–90	Відмінно – відмінний рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними недоліками
B	82–89	Дуже добре – достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок
C	75–81	Добре – у цілому добрий рівень знань (умінь) із незначною кількістю помилок
D	69–74	Задовільно – посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності.
E	60–68	Достатньо – мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь).
FX	35–59	Незадовільно з можливістю повторного складання – незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови незалежного самостійного доопрацювання.
F	1–34	Незадовільно з обов'язковим повторним вивчення курсу – досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни.

7. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА КАРТКА ДИСЦИПЛІНИ

«Світова література: Теорія літератури»

(денна форма)

Разом: 60 год., із них 8 год. – лекції, 8 год. – практичні заняття, 12 год. семінарські, контрольні-модульні роботи – 4 год., 28 год. – самостійна робота.

Тиждень	I			II		
Модуль	Змістовий модуль 1			Змістовий модуль 2		
Назва модуля	Суспільні контексти літератури			Формальні контексти літератури		
Кількість балів за модуль						
Лекції						
Теми лекцій	Література і суспільство (1)	Література географія. Література і історія (1)		Література і мистецтво (1)	Література і традиція (1)	
Теми практичних занять	Література і суспільство. (11)	Література і географія (11)	Література психологія (11)	Література і мистецтво (1) (11)		Література і цифрові технології (11)
Теми семінарських занять	Література і суспільство (11)	Література і історія (11)		Література і мистецтво (1) (1)	Література і традиція (11)	Література і цифрові технології (11)
Самостійна робота	Самостійна робота 2,4 (10 б.)			Самостійна робота 5,6 (10 б.)		
Види поточного контролю	Модульна контрольна робота 2 (25 б.)			Модульна контрольна робота 2 (25 б.)		
Підсумковий контроль	залік					

8. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА

Обов'язкова:

1. Бовуар С. Друга стаття. Київ: Основи, 1994.
2. Еко У. Не сподівайтесь позбутися книжок. Львів: Вид-во Старого Лева, 2015.
3. Пухнер М. Писаний світ. Як література формує історію. Київ: Темпора, 2022.
4. Саїд Е. Культура й імперіалізм. Київ: Критика, 2007.
5. Фостер Т. Читай як професор. Київ: Темпора, 2021.
6. Чижевський Д. І. Культурно-історичні епохи. *Український історичний журнал*. - 2017. - № 2.
7. Ялом М. How the French Invented Love (2012). Режим доступу: <https://books.google.com.ua/books?id=vWVyN4xphc4C&printsec=frontcover&hl=uk#v=onepage&q&f=false>

Додаткова:

1. Антологія світової літературно-критичної думки ХХ ст. Слово. Знак. Дискурс / [За ред. М. Зубрицької]. - Львів : Літопис, 2002. - 831 с.
2. Баррі П. Вступ до теорії / Пер. з англ. О.Погинайко. - К.: Смолоскип, 2008.
3. Козлик І. Літературознавчий аналіз художнього тексту/твору в умовах сучасної міжнаукової та міжгалузевої взаємодії. - Брно, 2020. - 235 с.
4. Лексикон загального та порівняльного літературознавства. Чернівці : Золоті литаври, 2001.
5. Мітосек З. Теорії літературних досліджень. Сімферополь: Таврія, 2003.
6. Літературознавча компаративістика. Навчальний посібник /Ред. Р.Т.Гром'як., упоряд.: Р.Т.Гром'як, І.В.Папуша. — Тернопіль: Редакційно-видавничий відділ ТДПУ, 2002. — 331.